



Ohjauksalan koulutus-
ja tutkimusyksikkö

Ohjauksen kehittämishankkeita ja käytänteitä

ISSN 1796-4717



Jyväskylän yliopisto
Kasvatustieteiden tiedekunta
Opettajankoulutuslaitos

TIIVISTELMÄ

Kohl, Gerhard

Monikulttuurinen opinto-ohjaus Jyväskylän ammattikorkeakoulussa.

Jyväskylä: Jyväskylän yliopisto. Opettajankoulutuslaitos. Ohjausalan koulutus- ja tutkimusyksikkö. 2007, 25 s.

Ohjauksen kehittämishankkeita ja käytänteitä.

ISSN 1796-4717

Kehittämishankkeen tarkoitus oli tutkia erityisesti ulkomaalaisiin opiskelijoihin kohdistuvaa ohjaustoimintaa Jyväskylän ammattikorkeakoulussa. Sitä varten laadittiin ja tehtiin mittava kysely, mihin vastasi vain 16 % kaikista lähetetyistä kyselylomakkeista. Vastapainoksi analysoin vielä kaksi nauhoitettua haastattelua ulkomaalaisten opiskelijoiden kanssa. Lisäksi otin vielä mukaan vuoden 2006 alussa Suomen Ammattikorkeakouluopiskelijayhdistysten Liiton (SAMOK ry) 28 ammattikorkeakouluissa tekemän laajan ohjaukseen liittyvän kyselyn. Siihen kyselyyn vastasi reilu 8900 opiskelijaa.

Kehittämishankkeeni teoreettisena viitekehyksenä käytin lähinnä sosiaalikonstruktivistista ja toimintateoreettista lähestymistapaa. Toimintateoria perustuu motivoituneen toimintaan eikä pelkästään reaktiiviseen käyttäytymiseen/toimintaan kuten esim. behaviorismissa. Toimintateoria on osa ymmärtävästä sosiologiasta (Max Weber) ja perustuu hyvin paljon symboliseen interaktionismiin (G. H. Mead). Ohjausalalle hyvin pitkälle vaikuttanut R. Vance Peavy ja hänen sosiodynaaminen lähestymistapa on toinen tärkeä teoreettinen vaikuttaja.

Kehittämishankkeen yhteydessä on todettava, että nykyiset ohjauskuviot ovat Jyväskylän ammattikorkeakoulussa monimutkaisia ja vaikea hahmottaa, koska monet toimijat ovat tässä mukana ja selkeä linjaus puuttuu. Opintojen alkuvaiheen (perehdyttämisen) jälkeen ohjaus jakautuu eri vastuuhenkilöille ja he hoitavat ohjaustyötä usein oman toimen ohella. Se heikentää ohjauksen merkitystä sekä ohjaajan ammatti-identiteettiä. Keskeinen, koko opintojen aikana vastuussa olevaa opinto-ohjaajaa ei ole olemassa ja ohjaavat opettajat, lehtorit, koulutuspäälliköt ovat sitoutuneet enemmän omaan erikoisalaan kuin ohjaukseen.

Tulevaisuudessa olisi toivottava selkeämpää linjausta, keskeisiä opinto-ohjaajia, jotka hoitavat koko ohjausprosessin opintojen aikana, sekä tarmokkaampaa ohjausotetta opiskelijoihin, niin että noin 30 prosenttinen keskeyttämisaste ammattikorkeakoulussa laskisi.

Asiasanat: opinto-ohjaus, opinto-ohjaajat, ammattikorkeakoulut, sosiaalinen konstruktivismi

ABSTRACT

Kohl, Gerhard

Multicultural guidance and counselling at the Jyväskylä University of Applied Sciences.

Jyväskylä: University of Jyväskylä. Department of Teacher Education.

Guidance & Counselling Education and Research Unit. 2007. 25 pp.

Guidance & Counselling Development Projects and Practices.

ISSN 1796-4717

The purpose of this project work was to investigate the counselling activities mainly for foreign students at the Jyväskylä University of Applied Sciences. For this purpose was set up a survey which was answered only by 16 % of all sent questionnaires. In order to get more data I analysed two recorded interviews of two foreign students at the Jyväskylä University of Applied Sciences. In addition I used the data of a large survey from 2006 which was done by the National Union of Finnish Polytechnic Students (SAMOK). In this survey participated 8900 students from 28 Universities of Applied Sciences.

My theoretical background is based on based on a social constructivistic and action theoretical approach. Action theory is based on motivated actions and not on just reactiv behavior like in behaviorism. Action theory is part of interpretative sociology (Max Weber) and has strong roots in symbolic interactionism (G. H. Mead). Another important theoretical foundation is the sociodynamic approach of R.V. Peavy.

Based on the findings of this project work on can claim that the current counselling at the Jyväskylä University of Applied Sciences has a too complex structure and shape, because to many actors are involved and streamlining of responsibilities is missing. After start-up counselling guidance and counselling is divided into separate responsibilities and the involved personnel usually acts besides their duties as teachers, lecturers or head of programmes as counsellors. This weakens the meaning of counselling and has a negative impact on the professional identity of a counsellor.

In the future it would be helpful to streamline the structure of counselling with clearly identifiable counsellors who are responsible for the whole counselling process during the studies. As well a firm counselling approach towards the students would provide good chances to decrease the 30 percent drop-out rate in the higher education.

Keywords: counselling, counsellor, Universities of Applied Sciences, social constructivism

SISÄLLYS

TIIVISTELMÄ ABSTRACT

1	Johdanto.....	5
1.1	Lähtökohta ja tavoitteet.....	5
1.2	Motivaatio hankkeeseen.....	5
1.3	Hankkeen hyöty ja relevanssi	6
1.4	Hankkeen toteutus ja aikataulu	6
2	Teoreettinen viitekehys	7
3	Aineiston keruu, tulokset ja analyysi	10
3.1	Tulokset.....	10
3.1.1	Kysely	11
3.1.2	Haastattelut	11
3.1.3	Analyysi	13
4	Opinto-Ohjausta jyväs kylän ammattikorkeakoulussa.....	18
4.1	Ohjauksen tavoitteet ja käytänteet	19
4.2	Ohjaajan dilemma	20
5	Johtopäätöksiä – (monikulttuurisen) ohjauksen tulevaisuus.....	22
	LÄHTEET	24
	LIITTEET	25

1 JOHDANTO

1.1 Lähtökohta ja tavoitteet

Yhteistyössä Jyväskylän ammattikorkeakoulun (tästä eteenpäin käytän lyhennys Jamk) kanssa tutkin kehittämishankkeen puitteissa monikulttuurista opinto-ohjausta Jamk:issa. Hankkeen tavoitteet ovat seuraavat:

1. Kartoittaa olemassa olevat ohjauskuviot (toiminta ja toimijat) Jamk:in tasolla sekä valittujen koulutusalojen (tässä MARATA) tasolla;
2. Identifioida monikulttuurisen ohjauksen kohderyhmät;
3. Tunnistaa ja määrittää koulun ja opiskelijoiden ohjauskäsite ja -tarpeet;
4. Tunnistaa ja määrittää (monikulttuurisen) ohjaukseen liittyvät kehittämistarpeet.

Keskeiset yhteistyökumppanit olivat Jamk:in ohjaustoiminnan koordinaattori Pirjo Suosara (parhaillaan vuorotteluvapaa), KV-toiminnan päällikkö Nina Björn sekä koulutusalojen ohjauksen vastuhenkilöt, tässä nimenomaan MARATA:n kv-koordinaattori Minna Junttila. Heidän kanssaan keskustelin kehittämishankkeen suunnitelmasta ja fokuksista saadakseni sellaisen hankkeen käynnistettyä, joka mahdollisesti palvelee Jamk:in opinto-ohjauspalveluita tulevaisuudessa. Keskustelin myös koulutuksen kehittämispäällikön, Arja-Leena Saastamoisen kanssa uudesta pedagogisesta strategiasta ja miten sen puitteissa kehitetään myös Jamk:in ohjauskuvioita. Hän antoi myös hyödyllistä materiaalia omaa kehittämishankettani varten. Samantyyppistä keskustelua minulla oli ammattikorkeakoulun kehitysjohtajan, Johanna Heikkilän kanssa.

1.2 Motivaatio hankkeeseen

Suomalaiset opiskelijat lähtevät vaihto-opiskelijana tai harjoittelijana ulkomaille vieraaseen kulttuuriin ja opiskelu- tai työympäristöön. Toisaalta ulkomaalaiset opiskelijat tulevat muutamaksi kuukaudeksi tai vuodeksi Jyväskylään vaihto-opiskelijaksi tai jäävät moneksi vuodeksi Suomeen suorittamaan tietyn koulutusalan koulutusohjelmaa. Sen lisäksi yhä useampi maahanmuuttajaopiskelija opiskelee ammattikorkeakoulussa. Tämä kasvava kansainvälinen toiminta on nimenomaan EU:ssa toivottu ilmiö, joka edistää ja tukee opiskelijoiden ja mahdollisesti myös tulevien työntekijöiden liikkuvuutta maiden välillä. Minkälaisia ohjaustarpeita kullakin kohderyhmällä on, ja minkälaista ohjausta he saavat? Tukeeko monikulttuurinen opinto-ohjaus opiskelijoiden opintoja ja henkistä valmiutta toimia vieraassa kulttuurissa? Haluan asettaa työhypotesina, että yksilöllinen ja kohderyhmäkohtainen tehokas ja monipuolinen monikulttuurinen opinto-ohjaus tukee ja vahvistaa opiskelijoiden määrätietoisuutta, ammatillisuutta, motivaatiota ja kulttuurista kompetenssia. Se

palvelee työmarkkinoita ja työnantajia, koska monikulttuurinen osaaja on maakunnan vientiyriytysten ja kansainvälisten yritysten arvokas työntekijä. Pedagogisesti se nivoutuu substanssiopintoihin ja kieli-/viestintäopintoihin vielä paremmin ja luo sellaista synergiaa, joka vaikuttaa opiskelijan motivaatioon ja henkiseen kasvuun.

1.3 Hankkeen hyöty ja relevanssi

Ohjaustoiminnan tarve ja merkitys on nyky-yhteiskunnassa yhä kasvamassa. Yhteiskunnallisten ja taloudellisten muutosprosessien nopeus ja haasteet kansainvälisellä kentällä vaativat nimenomaan korkea-asteen koulutussektorilta enemmän panostusta näihin tuki- ja ohjaustoimintoihin, jotta Suomeen koulutusjärjestelmän korkea laatu, tulokset ja kilpailukyky säilyisivät. Jamk:ille se tarkoittaa, että korkeatasoiset substanssiopinnot ja kansainväliset toiminnot tuetaan systemaattisella ohjauksella, joka palvelee sekä suomalaisia että ulkomaalaisia opiskelijoita, koska tavoitteellinen ohjaustyö vaikuttaa opintosuorituksiin, edesauttaa kansainvälisyyttä ja madaltaa kynnyksiä opiskella ulkomailla. Sen lisäksi korkea-asteen ohjauskeskustelu on ajankohtaista, koska jo julkisuudessa kysytään, miten saadaan noin 30 prosenttinen keskeyttämisaste korkeakoulussa laskettua alas (Keskisuomalainen 21.5.2007).

Käytännöllinen hyöty syntyy (monikulttuuristen) ohjausprosessien ja – työkalujen kehittämisestä, opiskelijoiden tyytyväisyydestä, opintomotivaation ja –suoritusten tasosta sekä kansainvälisen opiskelijavaihdon lisäämisestä. Nämä tekijät vaikuttavat Jamk:in imagoon paikallisesti ja kansainvälisesti.

1.4 Hankkeen toteutus ja aikataulu

Ensimmäisessä vaiheessa, keväällä 2006, kartoitin olemassa olevat ohjaustoiminnot Jamk:issa ja tietyillä koulutusaloilla, määrittelin monikulttuurisen ohjauksen kohderyhmät ja selvitin, miten kansainvälinen ohjaus toimii kv-koordinaattorien johdossa sekä miten ohjataan ulkomaalaisia vaihto- ja tutkinto-opiskelijoita sekä maahanmuuttajia, joilla on mahdollisesti kirjava koulutus- ja elämätausta.

Kesällä ja syksyllä 2006 oli lukemisvaihe, jonka aikana pohdin teoreettisia taustoja ja omia tieteellisiä preferenssejäni. Syksyllä 2006 selvitin eri kohderyhmien ohjaustarpeet kyselyn ja haastattelujen avulla. Oli myös tarkoitus miettiä ja selvittää verkko-ohjauksen mahdollisuutta. Jos se olisi hyödyllistä, aion suunnitella siihen sopivaa työkalua. Syksyllä päivitin kehittämishankkeen suunnitelman. Vuoden 2007 alussa selvitystyö oli valmiina ja keskustelin vielä erilaisten avainhenkilöiden kanssa. Matkan varrella jouduin supistamaan ja fokusoimaan kehittämishankettani lähinnä MARATA:n ohjaustoimintaan, mutta tietyt johtopäätökset koskevat varmasti kaikki koulutusaloja.

2 TOOREETTINEN VIITEKEHYS

Kun ohjausala perustuu nykyisin hyvin pitkälle konstruktivistiseen ajatteluun, ja olen itse kiinnostunut konstruktivismista (lähinnä sosiaalikonstruktivismista, Berger/Luckmann, 1980, sekä kieli- ja viestintäpsykologia, Watzlawick, 1980), haluan teoreettisella osalla kytkeä toimintateoreettisen lähestymistavan omaan kehittämishankkeeseeni. Toimintateoria perustuu motivoituneen toimintaan eikä pelkästään reaktiiviseen käyttäytymiseen/toimintaan kuten esim. behaviorismissa. Motivoitunut toiminta pitäisi olla ainakin ohjaajan oletustila ohjaustilanteessa ja hänen pitäisi myös herättää/aktivoida vastaava toiminta-ajattelu ohjattavan mielessä tai ajatusmaailmassa, niin että vuorovaikutteisen keskustelun kautta avautuu ohjattavalle erilaisia toimintavaihtoehtoja, jotka perustuvat omaan yksilölliseen historiaan, reflektivoaan ajatteluun ja omaehtoisen päätöksentekoon. Toimintateoria on osa ymmärtävästä sosiologiasta (Max Weber) ja perustuu hyvin paljon symboliseen interaktionismiin (G. H. Mead, 1978), jolla on Herbert Blumerin (1981) mukaan seuraavat perusolettamukset:

1. ”Ihmiset perustavat toimintansa suhteessa asioihin oman merkityksensä mukaan.
2. Asioiden merkitys kehittyy sosiaalisen interaktion kautta.
3. Merkitykset muokataan tulkitsevassa prosessissa.
4. Ihmiset luovat omaa kokemusmaailmaansa, jossa he elävät.
5. Näiden maailmojen merkitykset ovat interaktioiden tulos ja näihin merkityksiin ihmiset vaikuttavat.
6. Ihmisten interaktio itsen kanssa on vuorovaikutuksessa sosiaalisen interaktion kanssa.
7. Yhteisten toimintojen konfliktit ja yhteensulautuminen sekä niiden rakentaminen ja hajoaminen on sosiaalisen elämän perusta.
8. Kompleksinen tulkitsemisprosessi luo ja leimaa asioiden merkityksiä ihmisille.¹

Toinen sosiologinen toimintateoreettinen tutkimussuunta, joka on vaikuttanut tähän viitekehykseen, on arkipäiväisen toiminnan tutkiva etnometodologia (Harald Garfinkel, 1967). Etnometodologia tutkii niitä menetelmiä, joita ihmiset yhteiskunnassa, yhteisössä tai ryhmässä käyttävät selvittääkseen kaikissa arki- ja

¹ Saksankielisen alkuperäisen tekstin tulkausta tästä verkkosivusta: http://de.wikipedia.org/wiki/Symbolischer_Interaktionismus

ammattitehtävissä, joissa he toimivat.

Konstruktivistiseen ja toimintateoreettiseen lähestymistapaan liittyy myös oppimiskäsitteeseen vaikuttava situatiivinen (tilannesidonnainen) oppiminen. Sen mukaan oppiminen on ”negotiation of meaning” -prosessi, jossa sosiaalinen vuorovaikutus tietyssä kontekstissa/tilassa ja tietyn tehtävän puitteissa luo merkityksellistä toimintaa ja oppimistuotoksia. ’Learning by Doing’ laajenee ratkaisevasti Learning in Doing:iin. Tai “Learning to-do is part of learning to become and to belong” (OECD 2000).

Edellä mainitut perusolettamukset kuvaavat hyvin ohjausalan näkökulmia, kuten narratiivisuutta, toimintaa ja neuvottelua sekä sosiodynaaminen lähestymistapaa (Peavy 2002). Tarinat, dialogi, tulkkaus ja vuorovaikutus luovat postmodernissa maailmassa ihmisten sosiaalisen elämän muodon ja sisällön, ja ohjausprosessi vaikuttaa (oleellisesti) yksilön sosiaalisen elämään. Peavy (1999, 19-24) kuvailee havainnollisesti mitä ohjaus on: Hän esittää seuraavat 10 ohjaukseen liittyvää kohtaa, jotka luovat ohjauksen viitekehyksen:

1. Ohjaus on prosessi, johon liittyy välittämistä, toivoa, rohkaisua, selventämistä ja aktivoimista.
2. Ohjaus on (toisten auttamisen tähtäävää) reflektiivistä sosiaalista toimintaa.
3. Ohjaus on yksilöllisiin tarpeisiin sovitettu, käytännöllinen ongelmanratkaisumenetelmä.
4. Ohjaus yleisenä elämänsuunnittelun menetelmänä
5. Ohjaus on mahdollistavaa toimintaa eli toimintaa, joka auttaa asiakasta saamaan omat voimavaransa käyttöön.
6. Ohjaus on toimintaa, joka tuottaa sosiaalisessa elämässä suunnistamiseen tarvittavia kartoja.
7. Ohjaus on mahdollisuus etsiä uutta sijaa sosiaalisessa elämässä.
8. Ohjaus on toimintaa, jossa painotetaan *mahdollisuuksia*, ei sääntöjä tai alistumista.
9. Ohjaus on suojapaikka, jossa saa toivoa, tukea, selvyyttä ja toimintamahdollisuuksia.
10. Ohjaus on elämisen konkreettisten ongelmien ratkaisemiseksi muodostettu yhteistyösuhde”.

Voimme siis todeta, että elämme monien todellisuuksien maailmassa, ja tämä maailmaa on sosiaalisesti konstruoitu, jossa kieli on ihmisten väline. Vuorovaikutus, toiminta ja henkilökohtaiset merkitykset ovat ohjauksen ydin. Ihmiset toimivat sosiaalisessa ja kulttuurisessa kontekstissa (Peavy 1999, 47-48).

Puukarin ja Launikarin (2005) mukaan monikulttuurisesta näkökulmasta ovat ohjaajan (monikulttuuristen) ohjauskompetenssit tärkeä ja jatkuva haaste

ohjaajalle. Ohjaajan pitäisi pohtia tietoisuutta omista arvoista, oletamuksista ja ennakoasenteista, toisesta kulttuurista tulevan ihmisen maailmakuvan ymmärtämistä, kykyä kehittää sopivia interventio- /puuttumisstrategioita ja – tekniikoita. Näillä kompetenssilla on kolme eri ulottuvuutta, jotka luovat hyvää suuntautumista jatkuvaan koulutukseen: 1) uskomuksia ja asenteita, 2) tietoa ja 3) taitoa (Sue ym. 1992).

Kulttuurin käsite on hyvin monivivahteinen. Yksi klassinen määritelmä Herkovitsin (1948,17) sanoin: ”kulttuuri on osa ympäristöstä, mikä on ihmisten luoma ja muokkaama”. Puukari ja Launikari (2005, 28) tarkoittavat tällä, että kulttuureja ei vain kehity vaan ihmiset kehittävät kulttuureja ja eläminen tietyissä kulttuurissa kehittää ihmisiä. Tämä on jatkuva, loputon ja vastavuoroinen prosessi. Ohjaajana meidän täytyy ymmärtää ohjaukseen liittyvää tarkoitusta ja odotusta, kehittää omaa monikulttuurista ymmärtämistä ja viestintätaitoa, ohjattavan ulkoisen ympäristön ymmärtämistä ja huomioon ottamista sekä ohjaajan kykyä, ymmärtää ja erotella yleisiä ja kulttuurisidonnaisia tekijöitä ohjausprosessissa.

Launikari (2005) käsittelee artikkelissa ”Intercultural communication as a challenge in counselling immigrants” laajasti monikulttuurista viestintää ja hän lainaa Bennettin (1998) määritelmää, että ”intercultural communication can be defined as face-to-face interaction between people whose cultures are significantly different from one another” (Launikari 2005, 152). Vastaavasti meillä on kolme keskeistä aluetta: kognitiivinen ulottuvuus (arvot ja asenteet), käytöstaitoja (kuunteleminen, empatia) ja affektiivinen ulottuvuus (avoimuus, kärsivällisyys ja suvaitsevaisuus). Ohjaajan pitäisi olla tietoinen erilaisista viestintätyyleistä, jotka ovat usein kulttuurisidonnaisia, esim. suora vs. epäsuora viestintätyyli, eli missä määrin viestintätilanne vaatii kontekstietoa. Karkeasti voidaan sanoa, että länsimaissa viestintä on suora, selkeä ja selvä. Japanissa, Kiinassa ja Thaimaassa tarvitaan paljon konteksteja. Ei-verbaalinen viestintä ja yhteisö ovat tärkeitä tekijät.

Tällä teoreettisella pohjalla olen suunnitellut ja rakentanut oman pienimuotoisen tutkimustyön, joka liittyy Jyväskylän ammattikorkeakoulun kolmen koulutusalan ulkomaalaisten opiskelijoiden ohjaukseen. Toisaalta olen vakuuttunut, että johtopäätökset voidaan myös soveltaa suomalaisten opiskelijoiden ohjaukseen.

3 AINEISTON KERUU, TULOKSET JA ANALYYSI

Kvantitatiivinen aineisto perustuu kyselyyn kolmesta eri englanninkielisistä koulutusohjelmasta Jyväskylän ammattikorkeakoulussa: Liiketalouden koulutusohjelma (International Business), Tekniikan ja liikenteen koulutusohjelma (Logistics Engineering) ja Matkailu-, ravitsemis- ja talousalan koulutusohjelma (Facility Management). Kysely koski sekä tutkinto- että vaihto-opiskelijoita. Kaiken kaikkiaan sain 159 opiskelijan sähköpostiosoitteen. Kyselyn rakensin Digium Enterprise:n selainpohjaisella alustalla (ks. kyselylomake, liite 1). Kysely toteutettiin intranetin kautta marraskuussa 2006.

Valitettavasti palautusprosenttiosuus oli hyvin vaatimaton. 159 lähetetty kyselyyn vastasi vain 25 opiskelijaa. Koska näin pieneen datamäärään en pystynyt nojamaan luotettavia johtopäätöksiä, päätin vuoden 2007 alussa ottaa vielä mukaan kaksi ulkomaalaisopiskelijahaastattelua. Haastattelin helmikuussa 2007 yhtä tanskalais-espanjalainen miesopiskelijaa ja yhtä venäläistä naisopiskelijaa. Molemmat ovat Facility Management tutkinto-opiskelijat. Haastattelut kestivät n. 30 minuuttia opiskelijaa kohti. Haastattelut ovat nauhoitettu C-kasetilla. En ole litteroinut haastatteluja (transkriboinut), vaan suoritin tekstin perusteella sisältöanalyysin, joka tuo opiskelijoiden ohjauksiasityksen sekä ohjauksen liittyviä odotuksia esille. Näin sain myös kvalitatiivisen ulottuvuuden tähän kehittämishankkeeseen mukaan².

Koska datamäärä oli niin kapea etsin muita ammattikorkeakoulun ohjausteeman liittyviä tutkimuksia tai tietoja. Verkosta löysin Suomen Ammattikorkeakouluopiskelijajyhdistysten Liitto (SAMOK ry), joka teki vuonna 2006 alussa ohjauksen liittyvän kyselyn 28 ammattikorkeakouluissa (Hiltunen 2006). Siihen kyselyyn vastasi reilu 8900 opiskelijaa. Vaikka tämä kysely ei ole liitetty ulkomaalaisiin opiskelijoihin, vaan suomalaisiin opiskelijoihin, se antaa kuitenkin hyvän yleisen kuvan ohjauksuvioista suomalaisissa ammattikorkeakouluissa. Vaikka kvantitatiivinen aineisto ei antanut riittävästi luotettavuutta johtopäätöksiin, haluan kuitenkin lisämateriaalin (haastattelut ja SAMOK:in aineisto) avulla esittää muuttamia suuntaviivoja.

3.1 Tulokset³

² Kehittämishankeeni valmistuessa pohdin myös usein metodologisia kysymyksiä ja huomasin, että tällä ohjausalalle jatkotutkimusta varten istuisi erinomaisesti hermeneuttinen lähestymistapa tutkiakseen perusteellisesti esim. opiskelijoiden ja opettajien/ohjaajien ohjauksikäsitteet ”objektiivisen hermeneutiikan” avulla (ks. Oevermann 2002). Tällä menetelmällä analysoidaan sekvenssianalyysin (”Sequenzanalyse” on Oevermannin keskeinen analyysimenetelmä) avulla tekstin/puhujan latentsiset merkityksen rakenteet (”latente Sinnstrukturen”), jotka johtavat ainutlaatuisen ymmärtämiseen sosiologisessa tutkimustyössä.

³ Tulokset ovat hyvin ja havainnollisesti liitteestä olevasta yhteenvetoraportista näkyvissä.

3.1.1 Kysely

Kuten mainitsin, kyselyyni vastasi vain 25 opiskelijaa. Heistä oli 12 naista ja 13 miestä sekä 14 tutkinto- ja 11 vaihto-opiskelijaa. Koulutusalan jakautuma oli: 12 Liiketalouden -, 8 Tekniikan ja liikenteen ja 5 Matkailu-, ravitsemis- ja talousalan koulutusohjelmasta.

Ohjaustoiminta liittyy pääsääntöisesti opintoihin Jamk:issa (n=23) ja ohjausta annetaan lähinnä verkon (Study path) kautta (n=12), ryhmä ohjauksessa (n=12) ja/tai monisteiden avulla (n=11); Suomeen ja Jyväskylään (n=18) liittyvää ohjausta annetaan pääsääntöisesti monisteiden (n=11) ja/tai ryhmäohjauksen (n=8) kautta; elämää ja asumista (n=16) koskevaa ohjausta annetaan lähinnä yksilö- (n=10) ja ryhmäohjauksella (n=7) ja kulttuurisiin eroihin (n=14) liittyvää ohjausta ryhmäohjauksella (9) ja verkon kautta (5). Henkilökohtainen opintosuunnitelma (HOPS) ja uraohjaus saivat n=11 ja n=10 opiskelijasta maininnan ja ohjaus tapahtuu HOPS:in kannalta verkon kautta (n=8), ryhmällä (n=4) ja/tai s-postilla (n=4). Uraohjausta annetaan verkon kautta (n=7), ryhmällä (n=6) ja/tai monisteiden avulla (n=5). Kieliopinto-ohjaus mainitsivat 19 opiskelijaa ja ohjaus tapahtuu enimmäkseen ryhmällä (n=13) ja/tai verkolla (n=8). Opiskelijat ovat myös sitä mieltä, että he ovat saaneet riittävästi ohjausta keskeisistä ohjausalueista ja skaalasta 1 – 5 he antoivat yleensä 3, kun kysyin miten tyytyväisiä he ovat ohjauksesta.

Ohjausta antavat vastausten perusteella opettajatutorit (n=7), opettajat (n=6) sekä koulutuspäälliköt (n=3) että kv-koordinaattorit (n=3). Opiskelijat (84 %) sanovat että yleensä ohjaajat ovat saatavissa, asiantuntevia ja pystyvät antamaan apua ja neuvoa sekä ymmärtävät henkilökohtaiset tarpeet ja kulttuuriset erot (ks. Yhteenvetoraportti kyselystä pdf-tiedostona, liite 2).

3.1.2 Haastattelut⁴

Ensimmäinen haastateltava oli 24-vuotias tanskalais-espanjalainen miesopiskelija, joka on suorittanut yleissivistävät koulut Tanskassa. Sen jälkeen hän oli muutaman vuoden hotellialan työssä Espanjassa hakemassa työkokemusta. Hänellä on itsellään selkeä päämäärä: hotellijohtaja tulevaisuudessa. Henkilökohtaiset syyt toivat hänet Suomeen. Hän on opiskelut kaksi vuotta Jamk:issa, englanninkielisessä Matkailu-, ravitsemis- ja talousalan koulutusohjelmassa ”Facility Management”.

Kun kysyin ohjauksesta opintojen alusta lähtien, hän mainitsi ennen Suomea tuloa runsaasti tietoa Suomesta, asumisesta, (arki)elämästä jne. s-postilla. Opintojen alussa kaksi ensimmäistä viikkoa oli intensiivistä ryhmäohjausta. Hänen mielestään annetaan riittävästi tietoa ja ohjaajat ovat avoimia kysymyksille. Hänestä ei ole aivan selvää, kuka on vastuussa oleva ohjaaja.

⁴ Haastattelut tehtiin helmikuussa 2007 Jyväskylän ammattikorkeakoulussa, ja haastattelukieli oli englantia.

Ensimmäisellä vuonna kv-koordinaattori oli keskeinen ohjaaja ja toisena vuonna on toinen. Hänen mielestään hänellä on kaksi ohjaajaa, mutta ei ole aivan varma tästä. Ohjaus annetaan yleensä ryhmässä tai s-postin kautta ja materiaalia jaetaan sähköisesti tai paperilla. Opinnäytetyön liittyvä ohjaus tapahtuu koulutuspäällikön kautta. Hän mainitsi myös opiskelijatutorit, joihin toisen vuoden opiskelijat voivat hakea. Valitut opiskelijat koulutetaan siihen toimeen.

Hän kertoi myös ajankohtaisesta ohjauskeskustelusta opettajatutorin kanssa, joka koski opintojen/työharjoittelun hyväksi lukemista. Ennen tapaamista hän keräsi ja kopioi kaikki tarpeelliset dokumentit ja sovituna aikana ohjaaja muisti hämäästi, että he olivat sopineet tapaamisen muttei tarkkaa keskusteluaihetta. Se oli hänelle pieni pettymys, kuin myös kriittiseen kurssipalautteeseen ei reagoiva opettajaa.

Yleisesti hän pitää Marata:n ohjausta kuitenkin hyvänä, opettajien/ohjaajien kielitaito ei ole ongelma, koska ohjaus tapahtuu englannin kielellä. Verkko-ohjausta hän ei pidä niin hyvänä tai tehokkaana kuin kasvokaista ohjausta. Ohjauksen kehittämistä varten hän ehdottaa, että jokaiselle opiskelijalle sovitaan tapaaminen ohjaajan kanssa. Nykyisin ohjausaloite (perehdyttämisvaiheen jälkeen) tulee opiskelijasta, ja hänen mielestään aloite pitäisi tulla koululta, koska monet opiskelijat eivät hae ohjausta.

Toinen venäläinen naisopiskelija on vuodesta 2000 lähtien Suomessa ja aloitti ”Facility Management” –opinnot vuonna 2003. Kohta hän valmistuu, vain opinnäytetyö ja työharjoittelu puuttuvat. Vastaavasti kuin miesopiskelija hän sai alussa runsaasti ohjausta Suomeen, Jyväskylään, opintoihin ja myös urasuunnitteluun. Opintojen aikana hänellä oli (hänen mielestään) kaksi ohjaajaa ja myös opiskelijatutoria. Hän sai vuosien aikana myös verkko-ohjausta, ryhmäohjausta ja yksilöohjausta. Ryhmäohjausta hän ei pidä niin tehokkaana kuin yksilöohjausta.

Hän sanoi suoraan, että hän ei ole aivan tyytyväinen ohjaukseen. Hän toi esille, että ohjaajalla/opettajalla ei ole riittävästi aikaa ja on vaikea löytää oikea henkilö tiettyyn ohjaustarpeeseen. Myös ohjausajan saatavuus oli joskus ongelma, koska ohjaajan kaksoisrooli ohjaajana ja opettajana tuo aika- ja resurssiongelmia. Opiskelija kaipaa selkeämmät ohjauskuviot ja –rakenteet ja samoin kuin edellinen opiskelija hän toivoisi ohjausaloitteita myös koululta. Hän ehdotti myös, että yksi päätoiminen ohjaaja, joka hoitaa vain ohjaustyötä, olisi järkevä ratkaisu.⁵ Hän sanoi myös, että nimenomaan ulkomaalaiset opiskelijat tarvitsisivat enemmän ja säännöllistä ohjausta kerran tai kaksi kertaa vuodessa kasvokkain. Ulkomaalaisille opiskelijoille on myös suuri haaste löytää työharjoittelupaikkoja Suomessa tai ulkomailla, ja apua sekä neuvoa siihen olisi hyödyllistä ja tarpeellista.

Seuraavaksi haluan selvittää saatuun aineiston pohjalla opiskelijoiden ohjauksen liittyviä käsitteitä ja odotuksia. Otan tähän mukaan Suomen Ammattikorkeakouluopiskelijajyhdistysten Liiton (SAMOK ry) tekemän ohjaukseen liittyvän kyselyn yhteenvedon (ks. viite 14).

⁵ Tähän mielenkiintoiseen ajatukseen palaan myöhemmin.

3.1.3 Analyysi

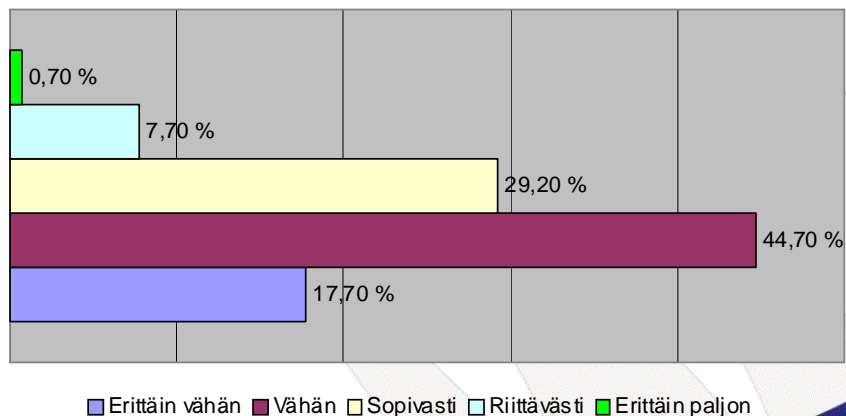
Oman kyselyn perusteella voin korkeintaan todeta, että ohjaus liittyy lähinnä opintoihin, kulttuuriseen sopeuttamiseen, Suomeen ja Jyväskylään ja vähemmän elämän hallintaan, opintotekniikkaan ja/tai vahvuuksien kehittämiseen. Toinen havainto on, että ohjaus tapahtuu ryhmässä ja/tai verkon kautta (Study path on tärkeä työkalu) ja monisteiden avulla. Opiskelijat ovat suhteellisesti tyytyväistä saatuun ohjaukseen: 3 skaalasta 1 – 5. Vastausten mukaan jäi hieman ristiriitainen tilanne, missä määrän opiskelijat pystyivät aina identifioimaan ohjauksen antava/taho/t. Mutta kuten sanoin aikaisemmin, datamäärä on niin kapea, että näiden tietojen perusteella voidaan tuskin vetoaa luotettavia johtopäätöksiä.

Haastattelut ovat sinänsä hyvä tietolähde, koska ne antavat subjektiivisen ja narratiivisen näkökulman ja kertovat opiskelijoiden kokemuksista ja odotuksista. Kuten kyselyn kautta ilmeni opiskelijat kertovat, että ohjaus tapahtuu ryhmässä ja/tai verkon kautta. Toisaalta he kaipaavat tai odottavat ohjaukseen liittyvän aloitteellisemmin otteen koululta/ohjaajalta. Alkuvaiheen perehdyttämisen jälkeen ohjausaloite jää opiskelijan harteille. Haastattelujen kautta tuli myös esille, että ohjaajan ja opettajan roolin menevät päällekkäin ja opiskelijat huomaavat itse ohjaajan ja/tai opettajan roolin ristiriidat.

Täydentäväksi kerron myös tästä ym. SAMOK ry:n kyselyn tuloksista, koska ne antavat kokonaiskuvan ammattikorkeakoulujen ohjaustoiminnosta ja korostan vielä, että tähän kyselyyn vastasi vain suomen- ja ruotsinkielisiä opiskelijoita. Tulokset voidaan kuitenkin ainakin osittain soveltaa ulkomaalaisiin opiskelijoihin, vaikka heillä on tiettyjä erikoistarpeita. Kaiken kaikkiaan 8905 suomenkielistä ja 124 ruotsinkielistä opiskelijaa 28:sta ammattikorkeakoulusta vastasi kyselyyn, joka järjestettiin helmi-maaliskuussa vuonna 2006. Vastaajista peräti kaksi kolmasosaa oli naisia ja kaikista 28 % tuli sosiaali- ja terveysalalta, reilu 27 % yhteiskuntatieteiden ja liiketalouden alalta ja reilu 20 % tekniikan ja liikenteen alalta. Myös matkailu-, ravitsemis- ja talousalalta tulivat 7,7 % vastaajista. Eniten vastasivat juuri alkaneet (puoli vuotta opiskelleet) opiskelijat (26,5 %), puolitoista vuotta opiskelleet opiskelijat lähes 20 % ja kaksi puoli vuotta opiskelleet opiskelijat 13 %.

Ensimmäinen kuva kertoo kuinka paljon ohjausta opiskelijat ovat saaneet; ja yli 60% on sitä mieltä, että he ovat saaneet vähän tai erittäin vähän ohjausta.

Kuinka paljon olet saanut ohjausta opintoihisi?



www.samok.fi

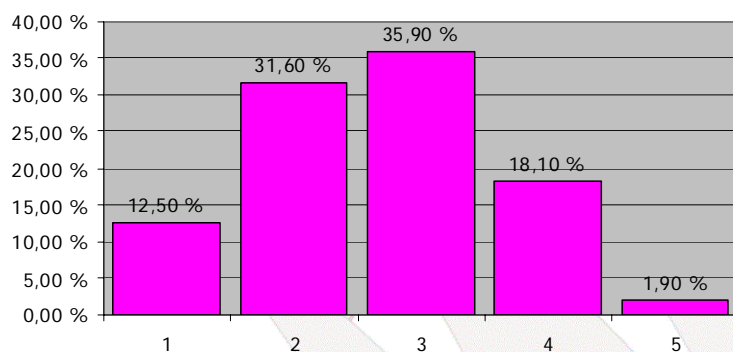
'06 Arto Hiltunen

samok

Kuva 1

Edellisen tuloksen mukaan kertoo kuva 2, että vain 20 % oli tyytyväisiä saatuun ohjaukseen.

Miten tyytyväinen olet ollut saamaasi ohjaukseen? (5=paras)



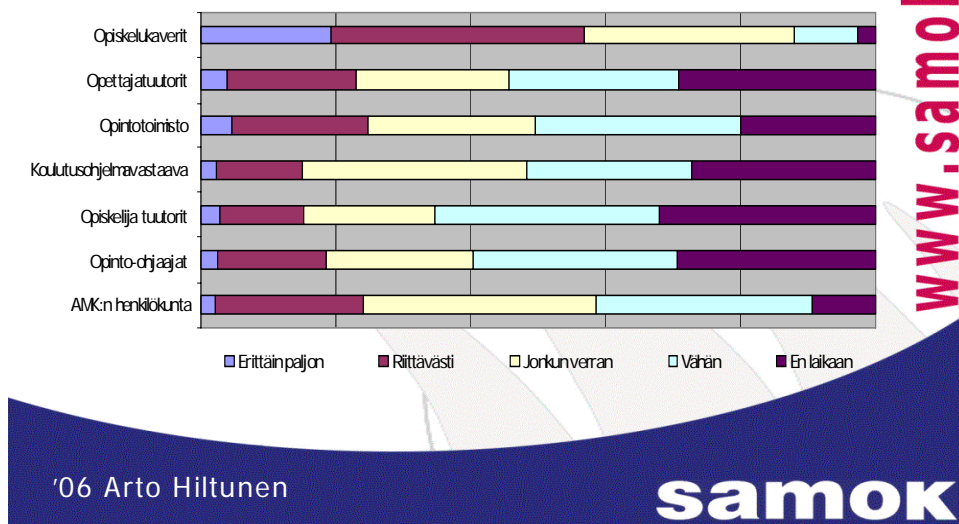
www.samok.fi

'06 Arto Hiltunen

samok

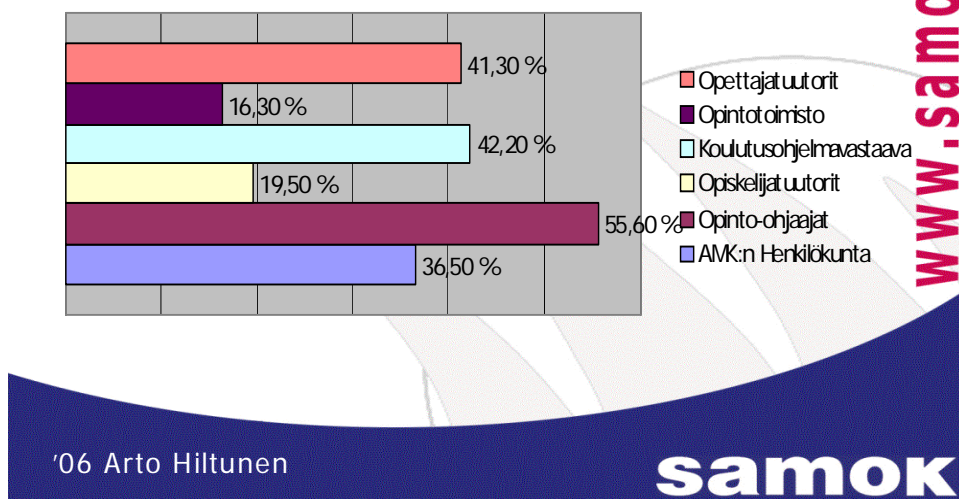
Kuva 2

Kuinka paljon olet saanut ohjausta?



Kuva 3

Keneltä olet kaivannut lisää ohjausta?



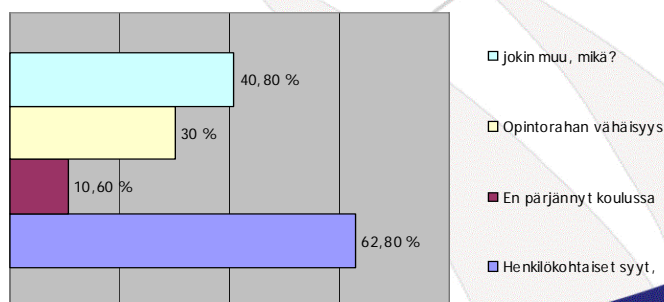
Kuva 4

Kun kuvassa 3 kerrotaan, että vain vähän tai ei lainkaan ohjausta on tullut opinto-ohjaajilta ja/tai opettajatutoreilta on johdonmukaista, että kuvan 4 mukaan toivotaan lisää ohjausta nimenomaan opinto-ohjaajilta ja opettajatutoreilta. Tarve ohjaukseen on ilmeisesti olemassa, koska lähes 84 % opiskelijoista koki ainakin jossakin vaiheessa opiskelun aikana opiskelumotivaatio-ongelmia (ks. kuva 5). Ongelmat olivat kuitenkin sen verran lieviä, että opintopsykologin palveluita yli 80 % opiskelijoista ei ole tarvinneet (ks. kuva 6).

Onko opintojesi aikana tullut tilanteita, että ei ole ollut opiskelumotivaatiota?

Kyllä 83,8%
Ei 16,2%

Mikä aiheutti opiskelumotivaatiosi laskemisen?



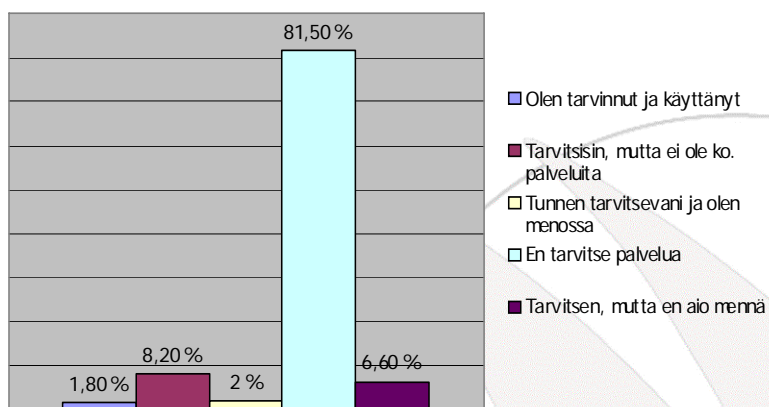
'06 Arto Hiltunen

samok

www.samok.fi

Kuva 5

Oletko tarvinnut opintopsykologin palveluita?



'06 Arto Hiltunen

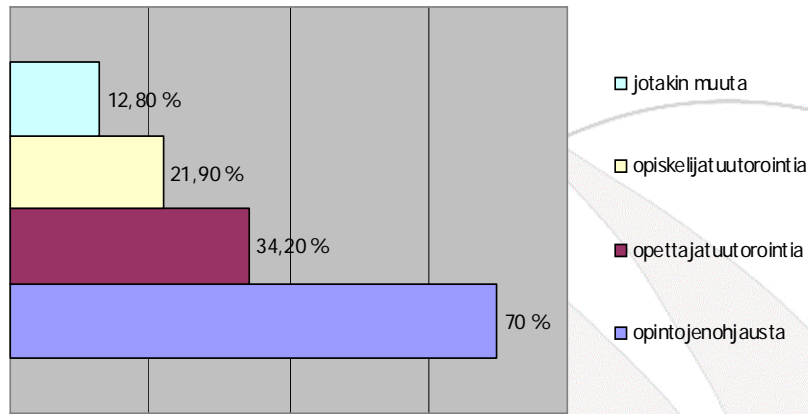
samok

www.samok.fi

Kuva 6

Muista kyselytuloksista tulee myös esille, että tärkein tuki opiskeluaikana tulee perheeltä, ystäviltä ja opiskelukavereilta (Hiltunen 2006). Yksi selkeä väite ja toive tässä kyselyssä on, että 70 % opiskelijoista on sitä mieltä, että opinto-ohjausta pitäisi olla enemmän (ks. kuva 7).

Mitä ohjausta tukevia palveluita tulisi olla enemmän?



www.samok.fi

'06 Arto Hiltunen

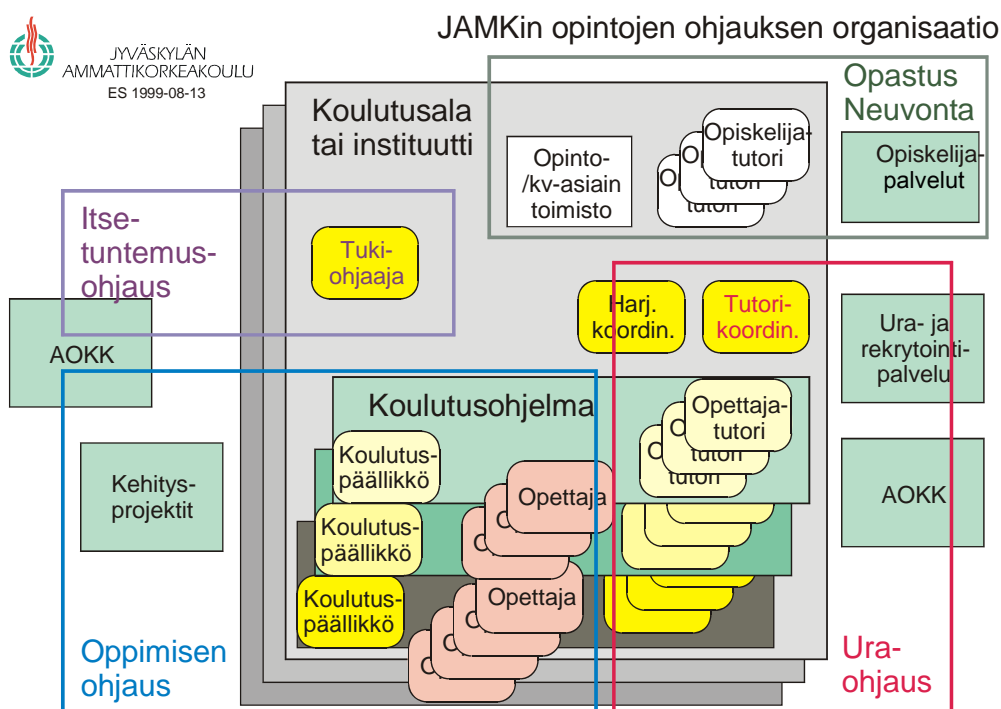
samok

Kuva 7

Seuraavassa kappaleessa tarkastelen Jamk:in ohjauskuvioita eri koulutusalojen ohjaussuunnitelmien mukaan.

4 OPINTO-OHJAUSTA JYVÄSKYLÄN AMMATTIKORKEAKOULUSSA

Jos antaisin Jamk:in ohjaustoimintojen rakennetta kuvaavan dian Jamk:in opinto-ohjauksen vastaavalle henkilölle ja pyytäisin selittämään ja kertomaan Jamk:in ohjauksesta puolessa minuutissa, hän rupesi miettimään kaikki eri tahoja ja tekijöitä, jotka ovat välillisesti ja/tai välitön mukana tässä ohjausprosessissa.



Kuva 8: Jamk:in ohjausorganisaatio⁶

Lyhyesti sanoen Jamk:in ohjauskuviot ovat täällä hetkellä aika monimutkaisia ja vaikea hahmottaa, koska mukana on tukiohjaajia, tutoropettajia, kv-koordinaattoreita, tutorkoordinaattoreita sekä uraohjaajia. Jokaisella koulutusyksiköllä on myös oma ohjaussuunnitelma, mikä tekee Jamk:in ohjauksesta kirjavaa ja monimuotoista. Lisäksi ohjaustyö tehdään usein oman toimen ohella, eli ohjaaja toimii usein päätoimisesti opettajana ja sen ohella opinto-ohjaajana. Ohjauksen tarve kuitenkin kasvaa, koska opiskelijat keskeyttävät opinnot (Keskisuomalainen 21.5.2007) tai eivät etene riittävän nopeasti ja yhä enemmän opiskelijat lähtevät ulkomaille tai ulkomaalaiset tulevat

⁶ Kuva on otettu seuraavasta diasarjasta: <http://www.peda.net/img/portal/410406/Opinto-ohjaussuunnitelma071005.ppt>

Suomeen opiskelemaan.

Koska ohjaaja toimii oman toimen ohella, voidaan sanoa, että ohjaajan rooli ja asema on aika heikko ja epämääräinen, koska selkeä työkuvaus en ole löytynyt. Hän voi hoitaa kv-asioita tai neuvoo, jos opiskelija on todettu lukihäiriöseksi, hän järjestää harjoittelupaikkoja ja ohjaa ulkomaille meneviä opiskelijoita, ja opettajana hän ohjaa opintoihin liittyvissä asioissa. Ohjaukskäsite tuntuu olevan hyvin funktionaalista ja fragmentaarista. Vaikka konstruktivistinen oppimiskäsite on myös oleellinen kulmakivi pedagogisessa viitekehyksessä opetuksessa, vastaava lähestymistapa opinto-ohjauksessa puuttuu tai ei ole ainakaan havaittavissa. Tästä johtuu varmasti myös, että Jamk:in verkkosivuilla täytyy etsiä pitkään, ennen kun löytyy ainakin vähän tietoa ohjauksesta. Koulutusalojen alla ei ole omaa sivua, joka kertoisi ohjauksesta ja opinto-ohjaajasta.

4.1 Ohjauksen tavoitteet ja käytänteet

Jos opinto-ohjaus on kokonaisvaltainen, asiakaskeskeinen ja opiskelija tukeva ja voimaannuttava prosessi, meidän täytyy strukturoida tehtävät ja vastuualueet niin selkeästi, että sekä asiakkaille (opiskelijoille) että opettajille muodostuu selvä kuva ohjauksen prosessista ennen opintoja, opintojen alkaessa, opintojen aikana, opintojen päättövaiheessa sekä opintojen jälkeen. Esimerkkinä voin siteeraa MARATA:n (Jamk:in matkailu-, ravitsemis- ja talousala) ohjaussuunnitelma.⁷ Muita koulutusaloja ovat laatineet vastaavat ohjaussuunnitelmat. Olen MARATA:n lisäksi tutustunut liiketalouden, informaatioteknologian sekä sosiaali- ja terveystalouden ohjaussuunnitelmiin. Jamk:in ohjaus perustuu ns. ohjauksen nelikenttään.

”OHJAUKSEN NELIKENTTÄ MARATASSA

Ohjaustoiminta jakautuu neljään osaan: uraohjaukseen, oppimisen ohjaukseen, tukiohjaukseen sekä opastukseen ja neuvontaan.

Uraohjaus

Urasuunnittelun ohjauksen tavoitteena on opiskelijan avustaminen omien ammatillisten taipumusten tunnistamisessa, urasuunnittelussa ja siihen liittyvissä valinnoissa.⁷ Ohjauksen avulla opiskelija vahvistaa/oivaltaa urasuunnittelun merkityksen oman opiskelunsa ja tulevaisuutensa suunnittelussa.

Urasuunnittelun ohjausvastuu opintojen kolmen ensimmäisen lukukauden aikana on opettajatutoreilla. Sen jälkeen ohjausvastuu siirtyy yliopettajille. Tällaista ohjaukskäytäntöä tukee se, että yliopettajilla on laaja näkemys alasta ja heidän avullaan opiskelija voi saada uusia näkökulmia uran suuntautumiseen perusopintoja lisäämällä tai ammattiopintoja laajentamalla tai syventämällä. Tärkeitä henkilöitä urasuunnittelun ohjauksessa ovat myös harjoittelukoordinaattori ja harjoittelun ohjaajat, kv- asioiden vastuhenkilö ja tutkimusopinnoista vastaava lehtori.

⁷ Sisäinen dokumentti intranetistä nimeltään ”Ohjaussuunnitelma 2005-2006”

Oppimisen ohjaus

Oppimisen ohjaus voidaan nähdä pedagogisen tuen antamisena. Toiminnan tavoitteena on ohjata opiskelijaa opintojakson tai opintokokonaisuuden opiskelemisessa. Jokaisen opettajan vastuulla on pohtia opiskelijoiden kanssa opintojakson aloitusvaiheessa, miten opintojakson tavoitteisiin pääsemiseksi tulee opiskella ja miten ko. opintojakso tukee opiskelijan asiantuntijuutta. Pedagogisen tuen antamisen vastuu on opintojakson opettajalla.

Tukiohjaus

Tukiohjaus pyrkii opiskelijan itsetuntemuksen ja oman elämän hallinnan taitojen lisäämiseen. Mikäli opinnot eivät jostain syystä etene, on opiskelijalla mahdollisuus keskustella ja saada ohjausta siihen, miten opiskelun solmukohtia voisi alkaa jäsentää ja miten opiskelua voisi suunnitella eteenpäin. Tukiohjauksen vastuu on tukiohjaajalla.”⁸

Nykyisin nämä ohjaustoiminnot hoidetaan eri ohjaushenkilökunnalla. Vaiheittain ja vuosittain erilaiset ohjaushenkilöt hoitavat tietyt ohjaustehtävät. Epäilen, ja SAMOK:in kysely antaa siihen hyviä viittauksia, että opiskelijat eivät tiedä mistä ja keneltä he voivat pyytää/saada opintoihin ja harjoitteluun liittyvää ohjausta. Toinen vaihtoehto voisi olla, että vaikka opiskelijat hakevat erilaisia ohjauspalveluja, he eivät saa riittävästi ohjausta, koska ohjauksen vastuuhenkilöillä on niin paljon muita velvollisuuksia, että he eivät pysty antamaan tyydyttävää ohjausta. Kuten edellä mainitsin, peräti 70 % opiskelijoista kaipaa enemmän opinto-ohjausta.

4.2 Ohjaajan dilemma

Tämän kontekstin yhteydessä on havaittavissa, että meillä on aika selvä ammattieettinen käsitys esim. opettaja-, lääkäri- tai tuomariammatista. Ohjausala on sen verran nuori ja niin moniulotteinen, että sen profiili ei ole vielä niin selkeä ja terävä. Ammattietiikan yhteydessä puhutaan myös ammattieettisistä koodeista, joihin liittyvät ammattinormeihin ja – sääntöihin.

Onnismaan (2002) mukaan ohjaustyö aiheuttaa hankausta ihmisten ja asioiden välisissä suhteissa ja rajapinnoissa, esim. suhteissa asiakkaaseen tai kollegoihin, omaan organisaatioon ja yhteistyötahoihin sekä käytettävissä olevaan aikaan ja resursseihin. Tästä syntyy ohjausammattilaiselle jatkuvaa dilemmaa eri intressien välissä: asiakas vs. organisaatio, kollega vs. aikaresurssi tai oma ammatillinen identiteetti vs. yhteistyötaho.

Keskeisessä asemassa ohjausammattilaiselle on sen suhde asiakkaaseen ja omaan organisaatioon. Kasvokkain kohtaaminen asiakkaan kanssa on ikään kuin ohjausammattin perustila (paitsi jos ohjaus tapahtuu verkossa). Tähän dialogiseen kanssakäymiseen perustuu osallistujien vuorovaikutus. Sen lisäksi vaikuttaa tässä

⁸ Matkailu-, ravitsemis- ja talousalan Ohjaussuunnitelma 2005-2006

suhteessa ohjaajan ja asiakkaan välissä myös osallistujien sisäinen dialogi, joka tulkitsee ja jäsentää ulkoista dialogia oman minän viitekehityksessä. Tässä prosessissa toinen vaikuttava tekijä on oma organisaatio ja sen reunaehdot ja toimintatavat. Onnismaa kritisoi, että nykyisin organisaatioiden perusteet, miksi ne ovat olemassa, perustuvat oppivan organisaation jatkuvan muutoksen dogmiaan, mikä johtaa siihen, että organisaatioiden on annettava sidosryhmille jatkuvan muutoksen vaikutelma. Ei kysytä ja pohdita enää, mitkä ovat muutosten vaikutus ja/tai tarpeellisuus organisaation toimintoihin ja mitkä ovat mahdolliset haitalliset vaikutukset. Muutoksesta on tullut itsetarkoitus. Onnismaa ottaa esimerkkinä pinnalliset asiakastyytyväisyyskyselyt, vaikka ohjauksessa käsitellään usein monimutkaisia kysymyksiä, jotka eivät ulotu näihin kysely. Toinen kriittinen seikka on, että jos ymmärretään ohjausta omassa organisaatiossa palvelutuotteeksi, ohjauksen mahdollisuudet menevät hukkaan ja ohjaus kutistuu infotoimintaan. Mutta ”Vance Peavyn (1995) mukaan ohjaustilanteessa on mahdollista tutkia yhdessä asiakkaan kanssa hänen menneisyyden, nykyisyyden ja tulevaisuuden ”miniään” (multiple selves)” (Onnismaa 2002, 306).

Minun mielestäni näiden kysymysten yhteydessä on välttämätön erottaa keskeiset käsitteet kuten ohjaus, neuvonta ja tiedotus. Onnismaan ja muiden mukaan ohjauksen tehtävä on edistää keskustelun avulla ohjattavan kykyä parantaa elämäänsä. Ohjauksen suhde tietoon on asioiden tulkinnanvaraisuutta sekä monia toimintamahdollisuuksia. Ohjattava osallistuu aktiivisesti tässä prosessissa ja hänen tavoitteensa ja tulkintansa ovat työskentelyn lähtökohtana. Ohjaaja pyrkii keskustelussa vahvistamaan ohjattavan toimintakykyä ja välttää valmiiden ratkaisumallien tarjoamista. Ohjauskeskustelu on monivaiheinen ja keskustelun kulkuun vaikuttavat ohjattavan aloitteet sekä ohjaajan käyttämä lähestymistapa. Ohjaustehtävä voi edellyttää useita keskustelukertoja (Onnismaa 2007, 28). Näin voidaan selvittää ohjaajan rooli ja hänen resurssinsa.

5 JOHTOPÄÄTÖKSIÄ – (MONIKULTTUURISEN) OHJAUKSEN TULEVAISUUS

Jos päästään yhteisymmärrykseen, että ammattikorkeakoulujen ohjaustoiminnalla on kehittämisvaraa, meidän täytyy selvittää ja määritellä ohjaukseen liittyvät käsitteet, tavoitteet ja lähestymistavat. Vaikka opiskelijat ovat enimmäkseen nuoria aikuisia, jotka ovat suorittaneet menestyksellisesti lukion tai ammattiopiston, monilla ei ole vielä valmista urakäsitystä tai määrätietoista opiskelusuunnitelmaa tai elämän tavoitetta. He tuntevat tai tietävät vain, että on haettava sellaista tietoa, osaamista ja pätevyyttä, joka edesauttaa löytämään postmodernissa ja globaalissa maailmassa edellytyksiä jatkuvaan muutokseen ja oppimiseen. Toisaalta ammattikorkeakoulujen pitäisi miettiä, miten viedään, tuetaan ja ohjataan opiskelijaa tietyllä ajalla tutkintoon asti ja miten vähennetään (oleellisesti) samalla keskeyttämisprosentti ja miten luodaan kansainvälinen oppimisympäristö sekä suomalaisille että ulkomaalaisille opiskelijoille.

Ohjauksen kannalta meillä on Suomessa jo toimivat ja kansainvälisesti myös ainutlaatuiset ohjausrakenteet sekä ensimmäisellä että toisella koulutusasteella. Näillä koulutuslaitoksilla on psykologin ja muiden tahojen ohella opinto-ohjaaja, joka toimii tällä nimikkeellä päätoimisesti peruskouluissa, lukioissa ja ammattiopistoissa. Oppilailla ja opiskelijoilla on näissä kouluissa tunnetut ja ohjaajaksi koulutetut henkilöt, joiden puoleen voidaan kääntyä, jos on tarvetta, ja toisaalta ohjaajat kääntyvät aktiivisesti oppilaan ja opiskelijan puoleen. Se näkyy myös esim. verkkosivuilla, jossa on opinto-ohjaajan yhteistiedot ja ohjauksen toiminta esitetty.

Voidaan ajatella, että myös ammattikorkeakouluissa päätoiminen opinto-ohjaaja hoitaa koko ohjauskentän opintotoimiston ja mahdollisesti kv-koordinaattorin kanssa. Resursointi tapahtuisi opiskelijamäärän perusteella. Jos lasketaan vaikka opiskelijaa kohti n. 2 ohjaustuntia lukukaudella ja mietitään yksilö- ja ryhmäohjauksen jakosuhdetta sekä ohjauksen erikoistarpeita kuten monikulttuurisuuteen, harjoitteluun, elämäntapaan ja opinnäytetyöhön liittyvää ohjausta.

Opintojen alkuvaiheessa kannattaa luoda jokaiselle opiskelijalle oma asiakaskansio, joka sisältää opiskelijan taustatietoja, eHops, yksilöohjauksen liittyviä luottamuksellisia tietoja, urasuunnitelmia, kriisivaiheesta tietoa jne. Tämä on ohjaajalle tärkeä työkalu ohjausprosessin aikana, koska ohjaaja pystyy seuraamaan opintojen aikana opiskelijan koko opintopolkua ja voi ajoissa vaikuttaa ja ryhtyä toimenpiteisiin, jos opiskelijalla on vaikeuksia ja/tai jää pahasti omien tavoitteiden taakse. Aktiivinen ohjaus edellyttää erilaisia viestintätapoja, jotka strukturoivat ja vievät ohjauskeskustelu eteenpäin (Amundson 2005, 31-35). Myös opiskelijoille on hyvin tärkeä, että tietyllä henkilöllä on aikaa puhua ja pohtia hänen kanssa eri ratkaisumalleja, sopia jatkotoimenpiteistä, asettaa tavoitteita ja rakentaa yksilöllistä opintopolkua. Vuosittaiset kehittämis-/ohjauskeskustelut voisivat tai pitäisivät olla pakollisia opiskelijoille (tietty määrä opintopisteitä). Näin korostuu ohjaustyön merkitys, ja seuranta on paljon helpompi toteuttaa, kun ohjaus keskittyy yhteen (luottamus)henkilöön. Ohjaajalla on samalla tärkeä rooli välittäjänä opiskelijan ja opettajien välissä, vaikka tietyt ohjaustehtävät jäävät vielä opettajien vastuulle, esim. opinnäytetyön ohjaus tai

tietyn projektin tai seminaarin liittyvä ohjaustyö. Mutta pääasiallisesti ohjaus tapahtuu yhdestä kädestä. Koulutusalan koosta ja tehtäväkuvauksesta riippuen pitäisi resursoida ohjaajatoiminta uudestaan, niin että se tukee sekä koulun pedagogista strategia ja kansainvälisyyttä että kotimaisten ja ulkomaalaisten opiskelijoiden intressejä.

LÄHTEET

- Amundson, N. 2005. Aktiivinen ohjaus. Opas uraohjauksen ammattilaisille. Helsinki
- Berger, P., Luckmann, T. 1980. Die gesellschaftliche Konstruktion der Wirklichkeit, Frankfurt am Main
- Blumer, H. 1981. Wikipedia. Symbolischer Interaktionismus: http://de.wikipedia.org/wiki/Symbolischer_Interaktionismus
- Garfinkel, H. 1967, Studies in Ethnomethodology. New Jersey Reprint 1989, Cambridge
- Hiltunen, A. (Suomen Ammattikorkeakouluopiskelijayhdistysten Liitto (SAMOK ry). 2006. http://www.samok.fi/images/stories/julkaisut/ohjaus_ammattikorkeakouluissa.ppt
- Keskisuomalainen. Maanantaina 21.5.2007, s. 2 ja 6
- Launikari, M. & Puukari, S. 2005. Multicultural counselling – Starting points and perspectives. Teoksessa Launikari, M & Puukari, S. (toim.) 2005. Multicultural guidance and counselling. Helsinki: CIMO, Opetushallitus, Työministeriö, 27-44
- Launikari, M. 2005. Intercultural communication as a challenge in counselling immigrants. Teoksessa Launikari, M & Puukari, S. (toim.) 2005. Multicultural guidance and counselling. Helsinki: CIMO, Opetushallitus, Työministeriö, 151-169
- Lerkkanen, J. <http://www.peda.net/img/portal/410406/Opinto-ohjaussuunnitelma071005.ppt>
- Mead, G. H. 1978. Geist, Identität und Gesellschaft. Frankfurt am Main
- OECD, 2000. Management of Knowledge in the New Learning Society. Paris OECD
- Oevermann, U. 2002. Klinische Soziologie auf der Basis der Methodologie der objektiven Hermeneutik : Manifest der objektiv hermeneutischen Sozialforschung <http://publikationen.ub.uni-frankfurt.de/volltexte/2005/540/>
- Onnismaa, J. 2002, Ohjaustyön etiikka ja ohjausasiiantuntijuus. Teoksessa J. Onnismaa et al Ohjaus ammattina ja tieteenalana 2. Ohjauksen toimintakentät. Jyväskylä, 294-313
- Onnismaa, J. et al. (toim.) 2000. Ohjaus ammattina ja tieteenalana 1, 2, ja 3. Jyväskylä

Onnismaa, J. 2007. Ohjaus- ja neuvontatyö. Helsinki

Peavy, V. 2002. Ammatinvalinnan ja urasuunnittelun ohjaus postmodernina aikana. Teoksessa Onnismaa, J. et al. (toim.) 2002. Ohjaus ammattina ja tieteenalana 1. Ohjauksen lähestymistavat ja ohjaustutkimus. Jyväskylä Helsinki

Peavy, V. 1999. Sosiodynaminen ohjaus. Helsinki

Sue, D. W. et al. 1992. Multicultural counselling competencies and standards. A call to the profession. Journal of Counseling and Development vol 70, 477-486

Watzlawick, P. et al. 1980. Menschliche Kommunikation. Bern

LIIKTEET

Liite 1, Kyselylomake

Liite 2, Yhteenvetoraportti

Welcome to this survey!

It is the purpose of this survey to evaluate the counselling and tutoring you have received during your studies.

Please take some time, 0,5 h, and answer to the following questions according to your be knowledge and experience.

Deadline is the 5.12.2006.

I am?

- female
- male

I am from?

- Europe (EU)
- Europe (Non-EU)
- Africa
- Asia
- Australia
- Middle-East
- South-America
- USA

I am coming from (country) ... _____

I am a registered student at the

- School of Business Administration
- School of Engineering and Technology
- School of Tourism and Services Management

I am enrolled as a

- degree student
- exchange student

I am studying as a(n)

- Degree student
 - This is my 1st year
 - 2nd year
 - 3rd year
 - 4th year
 - More than 4 years
- Exchange/Internship student
 - less than 3 months
 - 3 - 6 months

Programme								
Lecturer	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Career Tutor	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Counsellor	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Student Affairs Officer	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
International Affairs Officer	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Evaluate the amount of counselling and tutoring you have received.

As a(n) #D1# I received counselling and tutoring:

	Amount of counselling			
	none	some	sufficient	too much
Finland and Jyväskylä	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Orientation in everyday life (accomodation, services, free time etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Studying at the Jyväskylä University of Applied Sciences	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Personal study planning	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Career planning (professional goals)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Learning styles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Time management	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cultural issues/differences (Finland vs your culture)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Study techniques	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Study problems	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Identifying personal strengths and weaknesses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Personal strengths development	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Handling weaknesses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Personal problems	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Motivation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Language studies	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Other, please	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

specify.

How **satisfied** you were/are with **the counselling and tutoring**.

As a(n) #D1# my counselling and tutoring was:

	Satisfaction with the counselling				
	5 (high)	4	3	2	1 (low)
Finland and Jyväskylä	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Orientation in everyday life (accommodation, services, free time etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Studying at the Jyväskylä University of Applied Sciences	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Personal study planning	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Career planning (professional goals)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Learning styles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Time management	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cultural issues/differences (Finland vs your culture)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Study techniques	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Study problems	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Identifying personal strengths and weaknesses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Personal strengths development	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Handling weaknesses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Personal problems	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Motivation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Language studies	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Other, please specify.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

In your opinion as a(n) #D1#, did you receive sufficient counselling and tutoring when you asked for?

- none
- some
- sufficient
- too much

As a(n) #D1# I received structured tutoring or counselling before

	Tutoring/counselling before				Studying at the Jyväskylä University of Applied Sciences	Tutoring/counselling about		
	none	some	sufficient	too much		Orientation in Finnish everyday life	study related issues	personal issues (strength/weakness/motivation)
At my home institution	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
In my secondary education	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

As a(n) #D1# I think that virtual or online counselling (through the Inter-/Intranet)

	I completely agree	I agree	I disagree	I completely disagree	Not sure
could be more on the R5-platform	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
is not necessary	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
is provided sufficiently	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

If you see a growing need in online counselling through the Inter-/Intranet, please, share with us your ideas and/or proposals (e.g. chat with experts, info bulletin etc.)

**More counselling and tutoring is needed on ...
Please give us some ideas and proposals for further development.**

1.	This is my 1st year	4	16,00%	
2.	2nd year	5	20,00%	
3.	3rd year	0	0,00%	
4.	4th year	5	20,00%	
5.	More than 4 years	0	0,00%	
6.	less than 3 months	1	4,00%	
7.	3 - 6 months	7	28,00%	
8.	7 - 12 months	3	12,00%	
Yhteensä		25	100%	

Type of counselling and tutoring

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Finland and Jyväskylä	18	72,00%					
2.	Orientation in everyday life (accomodation, services, free time etc.)	16	64,00%					
3.	Studying at the Jyväskylä University of Applied Sciences	23	92,00%					
4.	Personal study planning	11	44,00%					
5.	Career planning (professional goals)	10	40,00%					
6.	Learning styles	9	36,00%					
7.	Time management	6	24,00%					
8.	Cultural issues/differences (Finland vs your culture)	14	56,00%					
9.	Study techniques	5	20,00%					
10.	Study problems	7	28,00%					
11.	Identifying personal strengths and weaknesses	3	12,00%					
12.	Personal strengths development	4	16,00%					
13.	Handling weaknesses	3	12,00%					
14.	Personal problems	3	12,00%					
15.	Motivation	3	12,00%					
16.	Language studies	19	76,00%					
17.	Other, please specify.	0	0,00%					
Yhteensä								

The counselling and tutoring was/is provided through As a(n) #D1# I received counselling and tutoring through:

Counselling format

Finland and Jyväskylä

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Handouts	11	61,11%					
2.	E-mail	5	27,78%					
3.	Internet/Study path	5	27,78%					
4.	Group sessions	8	44,44%					
5.	One-to-one	6	33,33%					
6.	none	0	0,00%					
Yhteensä								

Orientation in everyday life (accommodation, services, free time etc.)

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Handouts	1	6,25%					
2.	E-mail	5	31,25%					
3.	Internet/Study path	2	12,50%					
4.	Group sessions	7	43,75%					
5.	One-to-one	10	62,50%					
6.	none	0	0,00%					
Yhteensä								

Studying at the Jyväskylä University of Applied Sciences

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Handouts	11	47,83%					
2.	E-mail	8	34,78%					
3.	Internet/Study path	12	52,17%					
4.	Group sessions	12	52,17%					
5.	One-to-one	6	26,09%					
6.	none	1	4,35%					
Yhteensä								

Personal study planning

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Handouts	2	18,18%					
2.	E-mail	4	36,36%					
3.	Internet/Study path	8	72,73%					
4.	Group sessions	4	36,36%					
5.	One-to-one	2	18,18%					
6.	none	0	0,00%					
Yhteensä								

Career planning (professional goals)

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Handouts	5	50,00%					
2.	E-mail	2	20,00%					
3.	Internet/Study path	7	70,00%					
4.	Group sessions	6	60,00%					
5.	One-to-one	3	30,00%					

6.	none	0	0,00%	
Yhteensä				

Learning styles

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Handouts	2	22,22%	<div style="width: 22.22%;"></div>				
2.	E-mail	0	0,00%					
3.	Internet/Study path	3	33,33%	<div style="width: 33.33%;"></div>				
4.	Group sessions	3	33,33%	<div style="width: 33.33%;"></div>				
5.	One-to-one	3	33,33%	<div style="width: 33.33%;"></div>				
6.	none	1	11,11%	<div style="width: 11.11%;"></div>				
Yhteensä								

Time management

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Handouts	0	0,00%					
2.	E-mail	1	16,67%	<div style="width: 16.67%;"></div>				
3.	Internet/Study path	3	50,00%	<div style="width: 50%;"></div>				
4.	Group sessions	4	66,67%	<div style="width: 66.67%;"></div>				
5.	One-to-one	2	33,33%	<div style="width: 33.33%;"></div>				
6.	none	0	0,00%					
Yhteensä								

Cultural issues/differences (Finland vs your culture)

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Handouts	4	28,57%	<div style="width: 28.57%;"></div>				
2.	E-mail	1	7,14%	<div style="width: 7.14%;"></div>				
3.	Internet/Study path	5	35,71%	<div style="width: 35.71%;"></div>				
4.	Group sessions	9	64,29%	<div style="width: 64.29%;"></div>				
5.	One-to-one	3	21,43%	<div style="width: 21.43%;"></div>				
6.	none	1	7,14%	<div style="width: 7.14%;"></div>				
Yhteensä								

Study techniques

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Handouts	3	60,00%	<div style="width: 60%;"></div>				
2.	E-mail	1	20,00%	<div style="width: 20%;"></div>				
3.	Internet/Study path	2	40,00%	<div style="width: 40%;"></div>				
4.	Group sessions	3	60,00%	<div style="width: 60%;"></div>				
5.	One-to-one	2	40,00%	<div style="width: 40%;"></div>				
6.	none	0	0,00%					
Yhteensä								

Study problems

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Handouts	1	14,29%	<div style="width: 14.29%;"></div>				
2.	E-mail	1	14,29%	<div style="width: 14.29%;"></div>				
3.	Internet/Study path	2	28,57%	<div style="width: 28.57%;"></div>				
4.	Group sessions	2	28,57%	<div style="width: 28.57%;"></div>				
5.	One-to-one	4	57,14%	<div style="width: 57.14%;"></div>				

6.	none	0	0,00%	
Yhteensä				

Identifying personal strengths and weaknesses

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Handouts	1	33,33%					
2.	E-mail	0	0,00%					
3.	Internet/Study path	1	33,33%					
4.	Group sessions	2	66,67%					
5.	One-to-one	2	66,67%					
6.	none	0	0,00%					
Yhteensä								

Personal strengths development

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Handouts	2	50,00%					
2.	E-mail	1	25,00%					
3.	Internet/Study path	1	25,00%					
4.	Group sessions	3	75,00%					
5.	One-to-one	1	25,00%					
6.	none	1	25,00%					
Yhteensä								

Handling weaknesses

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Handouts	1	33,33%					
2.	E-mail	0	0,00%					
3.	Internet/Study path	0	0,00%					
4.	Group sessions	2	66,67%					
5.	One-to-one	1	33,33%					
6.	none	1	33,33%					
Yhteensä								

Personal problems

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Handouts	0	0,00%					
2.	E-mail	1	33,33%					
3.	Internet/Study path	0	0,00%					
4.	Group sessions	1	33,33%					
5.	One-to-one	2	66,67%					
6.	none	0	0,00%					
Yhteensä								

Motivation

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Handouts	2	66,67%					
2.	E-mail	1	33,33%					
3.	Internet/Study path	1	33,33%					
4.	Group sessions	2	66,67%					
5.	One-to-one	0	0,00%					

6.	none	0	0,00%	
Yhteensä				

Language studies

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Handouts	6	31,58%					
2.	E-mail	3	15,79%					
3.	Internet/Study path	8	42,11%					
4.	Group sessions	13	68,42%					
5.	One-to-one	3	15,79%					
6.	none	1	5,26%					
Yhteensä								

Other, please specify.

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Handouts	0	0,00%					
2.	E-mail	0	0,00%					
3.	Internet/Study path	0	0,00%					
4.	Group sessions	0	0,00%					
5.	One-to-one	0	0,00%					
6.	none	0	0,00%					
Yhteensä								

**As a(n) #D1# I received counselling and tutoring by:
Counselling through**

Finland and Jyväskylä

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Head of Programme	3	16,67%					
2.	Lecturer	6	33,33%					
3.	Counsellor	1	5,56%					
4.	Career Tutor	7	38,89%					
5.	International Affairs Officer	3	16,67%					
6.	Student Affairs Officer	2	11,11%					
7.	I don't know	1	5,56%					
Yhteensä								

Orientation in everyday life (accommodation, services, free time etc.)

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Head of Programme	3	18,75%					
2.	Lecturer	3	18,75%					
3.	Counsellor	2	12,50%					
4.	Career Tutor	7	43,75%					
5.	International Affairs Officer	6	37,50%					
6.	Student Affairs Officer	3	18,75%					

7.	I don't know	1	6,25%	
Yhteensä				

Studying at the Jyväskylä University of Applied Sciences

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Head of Programme	7	30,43%					
2.	Lecturer	13	56,52%					
3.	Counsellor	1	4,35%					
4.	Career Tutor	6	26,09%					
5.	International Affairs Officer	6	26,09%					
6.	Student Affairs Officer	3	13,04%					
7.	I don't know	2	8,70%					
Yhteensä								

Personal study planning

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Head of Programme	3	27,27%					
2.	Lecturer	5	45,45%					
3.	Counsellor	2	18,18%					
4.	Career Tutor	7	63,64%					
5.	International Affairs Officer	0	0,00%					
6.	Student Affairs Officer	3	27,27%					
7.	I don't know	0	0,00%					
Yhteensä								

Career planning (professional goals)

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Head of Programme	1	10,00%					
2.	Lecturer	5	50,00%					
3.	Counsellor	3	30,00%					
4.	Career Tutor	8	80,00%					
5.	International Affairs Officer	0	0,00%					
6.	Student Affairs Officer	1	10,00%					
7.	I don't know	0	0,00%					
Yhteensä								

Learning styles

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Head of Programme	2	22,22%					
2.	Lecturer	5	55,56%					
3.	Counsellor	1	11,11%					
4.	Career Tutor	4	44,44%					

5.	International Affairs Officer	0	0,00%	
6.	Student Affairs Officer	0	0,00%	
7.	I don't know	0	0,00%	
Yhteensä				

Time management

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Head of Programme	2	33,33%					
2.	Lecturer	1	16,67%					
3.	Counsellor	0	0,00%					
4.	Career Tutor	3	50,00%					
5.	International Affairs Officer	0	0,00%					
6.	Student Affairs Officer	0	0,00%					
7.	I don't know	0	0,00%					
Yhteensä								

Cultural issues/differences (Finland vs your culture)







	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Head of Programme	4	28,57%					
2.	Lecturer	6	42,86%					
3.	Counsellor	1	7,14%					
4.	Career Tutor	5	35,71%					
5.	International Affairs Officer	3	21,43%					
6.	Student Affairs Officer	1	7,14%					
7.	I don't know	0	0,00%					
Yhteensä								

Study techniques



	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Head of Programme	0	0,00%					
2.	Lecturer	3	60,00%					
3.	Counsellor	1	20,00%					
4.	Career Tutor	5	100,00%					
5.	International Affairs Officer	2	40,00%					
6.	Student Affairs Officer	0	0,00%					
7.	I don't know	0	0,00%					
Yhteensä								

Study problems




	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Head of	0	0,00%					

	Programme			
2.	Lecturer	2	28,57%	
3.	Counsellor	3	42,86%	
4.	Career Tutor	2	28,57%	
5.	International Affairs Officer	2	28,57%	
6.	Student Affairs Officer	1	14,29%	
7.	I don't know	1	14,29%	
Yhteensä				




Identifying personal strengths and weaknesses

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Head of Programme	0	0,00%					
2.	Lecturer	2	66,67%					
3.	Counsellor	0	0,00%					
4.	Career Tutor	1	33,33%					
5.	International Affairs Officer	0	0,00%					
6.	Student Affairs Officer	0	0,00%					
7.	I don't know	0	0,00%					
Yhteensä								

Personal strengths development

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Head of Programme	1	25,00%					
2.	Lecturer	3	75,00%					
3.	Counsellor	0	0,00%					
4.	Career Tutor	1	25,00%					
5.	International Affairs Officer	0	0,00%					
6.	Student Affairs Officer	0	0,00%					
7.	I don't know	0	0,00%					
Yhteensä								

Handling weaknesses

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Head of Programme	0	0,00%					
2.	Lecturer	2	66,67%					
3.	Counsellor	0	0,00%					
4.	Career Tutor	1	33,33%					
5.	International Affairs Officer	0	0,00%					
6.	Student Affairs Officer	0	0,00%					
7.	I don't know	1	33,33%					
Yhteensä								

Personal problems

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Head of Programme	1	33,33%					
2.	Lecturer	1	33,33%					
3.	Counsellor	0	0,00%					
4.	Career Tutor	1	33,33%					
5.	International Affairs Officer	1	33,33%					
6.	Student Affairs Officer	0	0,00%					
7.	I don't know	0	0,00%					
Yhteensä								

Motivation

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Head of Programme	0	0,00%					
2.	Lecturer	2	66,67%					
3.	Counsellor	1	33,33%					
4.	Career Tutor	0	0,00%					
5.	International Affairs Officer	0	0,00%					
6.	Student Affairs Officer	0	0,00%					
7.	I don't know	1	33,33%					
Yhteensä								

Language studies

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Head of Programme	4	21,05%					
2.	Lecturer	13	68,42%					
3.	Counsellor	2	10,53%					
4.	Career Tutor	4	21,05%					
5.	International Affairs Officer	3	15,79%					
6.	Student Affairs Officer	1	5,26%					
7.	I don't know	0	0,00%					
Yhteensä								

Other, please specify.

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Head of Programme	0	0,00%					
2.	Lecturer	0	0,00%					
3.	Counsellor	0	0,00%					
4.	Career Tutor	0	0,00%					
5.	International Affairs Officer	0	0,00%					

6.	Student Affairs Officier	0	0,00%	
7.	I don't know	0	0,00%	
Yhteensä				

Quality of counsellors/tutors

	I completely agree (Arvo: 4)	I agree (Arvo: 3)	I disagree (Arvo: 2)	I completely disagree (Arvo: 1)	Not sure (Arvo: 0)	Yhteensä
usually available (avg: 3,32)						100 %
competent (avg: 3,32)						100 %
able to provide help (avg: 3,36)						100 %
giving good advice (avg: 3,24)						100 %
short of time (avg: 2,65)						100 %
good in understanding cultural differences (avg: 3,33)						100 %
to often in a hurry (avg: 2,63)						100 %
good in understanding individual needs (avg: 3,21)						100 %
concerned and committed (avg: 3,24)						100 %
good in discussing matters of individual concern (avg: 3,21)						100 %
good in problem solving (avg: 3,17)						100 %
showing interest in my matters (avg: 3,04)						100 %
Yhteensä	28 %	56 %	12 %	0 %	3 %	

Who?

usually available

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Head of Programme	6	24,00%					
2.	Lecturer	11	44,00%					
3.	Counsellor	8	32,00%					
4.	Career Tutor	9	36,00%					
5.	International Affairs Officer	5	20,00%					

6.	Study Affairs Officer	4	16,00%	
Yhteensä				

competent

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Head of Programme	7	28,00%					
2.	Lecturer	12	48,00%					
3.	Counsellor	7	28,00%					
4.	Career Tutor	9	36,00%					
5.	International Affairs Officer	7	28,00%					
6.	Study Affairs Officer	2	8,00%					
Yhteensä								

able to provide help

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Head of Programme	7	28,00%					
2.	Lecturer	11	44,00%					
3.	Counsellor	9	36,00%					
4.	Career Tutor	9	36,00%					
5.	International Affairs Officer	8	32,00%					
6.	Study Affairs Officer	4	16,00%					
Yhteensä								

giving good advice

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Head of Programme	5	20,00%					
2.	Lecturer	12	48,00%					
3.	Counsellor	8	32,00%					
4.	Career Tutor	7	28,00%					
5.	International Affairs Officer	5	20,00%					
6.	Study Affairs Officer	2	8,00%					
Yhteensä								

short of time

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Head of Programme	5	20,00%					
2.	Lecturer	10	40,00%					
3.	Counsellor	9	36,00%					
4.	Career Tutor	8	32,00%					
5.	International Affairs Officer	4	16,00%					

6.	Study Affairs Officer	2	8,00%	
Yhteensä				

good in understanding cultural differences

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Head of Programme	8	32,00%					
2.	Lecturer	10	40,00%					
3.	Counsellor	8	32,00%					
4.	Career Tutor	11	44,00%					
5.	International Affairs Officer	5	20,00%					
6.	Study Affairs Officer	3	12,00%					
Yhteensä								

to often in a hurry


	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Head of Programme	7	28,00%					
2.	Lecturer	11	44,00%					
3.	Counsellor	8	32,00%					
4.	Career Tutor	9	36,00%					
5.	International Affairs Officer	5	20,00%					
6.	Study Affairs Officer	3	12,00%					
Yhteensä								

good in understanding individual needs


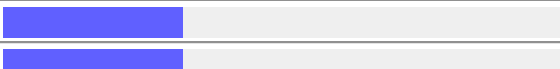
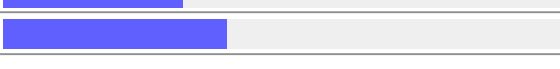



	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Head of Programme	5	20,00%					
2.	Lecturer	9	36,00%					
3.	Counsellor	7	28,00%					
4.	Career Tutor	9	36,00%					
5.	International Affairs Officer	6	24,00%					
6.	Study Affairs Officer	4	16,00%					
Yhteensä								

concerned and committed







	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Head of Programme	5	20,00%					
2.	Lecturer	12	48,00%					
3.	Counsellor	7	28,00%					
4.	Career Tutor	8	32,00%					
5.	International Affairs Officer	3	12,00%					

6.	Study Affairs Officer	6	24,00%	
Yhteensä				







good in discussing matters of individual concern

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Head of Programme	5	20,00%					
2.	Lecturer	8	32,00%					
3.	Counsellor	8	32,00%					
4.	Career Tutor	10	40,00%					
5.	International Affairs Officer	2	8,00%					
6.	Study Affairs Officer	1	4,00%					
Yhteensä								

good in problem solving




	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Head of Programme	8	32,00%					
2.	Lecturer	8	32,00%					
3.	Counsellor	7	28,00%					
4.	Career Tutor	10	40,00%					
5.	International Affairs Officer	4	16,00%					
6.	Study Affairs Officer	5	20,00%					
Yhteensä								

showing interest in my matters

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Head of Programme	4	16,00%					
2.	Lecturer	10	40,00%					
3.	Counsellor	7	28,00%					
4.	Career Tutor	10	40,00%					
5.	International Affairs Officer	4	16,00%					
6.	Study Affairs Officer	4	16,00%					
Yhteensä								

Best counselling and tutoring channel Prefered tutoring

Head of Programme

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	3 (high)	9	36,00%					
2.	2	8	32,00%					
3.	1 (low)	8	32,00%					
Yhteensä		25	100%					

Lecturer

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	3 (high)	14	56,00%					
2.	2	10	40,00%					
3.	1 (low)	1	4,00%					
Yhteensä		25	100%					

Career Tutor

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	3 (high)	15	60,00%					
2.	2	6	24,00%					
3.	1 (low)	4	16,00%					
Yhteensä		25	100%					

Counsellor

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	3 (high)	8	32,00%					
2.	2	12	48,00%					
3.	1 (low)	5	20,00%					
Yhteensä		25	100%					

Student Affairs Officer

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	3 (high)	9	36,00%					
2.	2	11	44,00%					
3.	1 (low)	5	20,00%					
Yhteensä		25	100%					

International Affairs Officer

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	3 (high)	12	48,00%					
2.	2	10	40,00%					
3.	1 (low)	3	12,00%					
Yhteensä		25	100%					

Tutoring channel*Head of Programme*

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Handouts	7	28,00%					
2.	Internet/Study path	8	32,00%					
3.	E-mail	11	44,00%					
4.	Group sessions	13	52,00%					
5.	One-to-one	5	20,00%					
Yhteensä								

Lecturer

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Handouts	12	48,00%					
2.	Internet/Study path	7	28,00%					

3.	E-mail	8	32,00%	
4.	Group sessions	14	56,00%	
5.	One-to-one	9	36,00%	
Yhteensä				

Career Tutor

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Handouts	8	32,00%					
2.	Internet/Study path	4	16,00%					
3.	E-mail	6	24,00%					
4.	Group sessions	4	16,00%					
5.	One-to-one	16	64,00%					
Yhteensä								

Counsellor

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Handouts	5	20,00%					
2.	Internet/Study path	5	20,00%					
3.	E-mail	8	32,00%					
4.	Group sessions	4	16,00%					
5.	One-to-one	15	60,00%					
Yhteensä								

Student Affairs Officer

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Handouts	5	20,00%					
2.	Internet/Study path	4	16,00%					
3.	E-mail	13	52,00%					
4.	Group sessions	1	4,00%					
5.	One-to-one	13	52,00%					
Yhteensä								

International Affairs Officer

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Handouts	7	28,00%					
2.	Internet/Study path	4	16,00%					
3.	E-mail	15	60,00%					
4.	Group sessions	6	24,00%					
5.	One-to-one	12	48,00%					
Yhteensä								

**Evaluate the amount of counselling and tutoring you have received. As a(n) #D1# I received counselling and tutoring:
Amount of counselling**

Finland and Jyväskylä

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	none	0	0,00%					
2.	some	8	44,44%					
3.	sufficient	10	55,56%					
Yhteensä								

4.	too much	0	0,00%	
Yhteensä		18	100%	

Orientation in everyday life (accommodation, services, free time etc.)

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	none	0	0,00%					
2.	some	5	31,25%					
3.	sufficient	10	62,50%					
4.	too much	1	6,25%					
Yhteensä		16	100%					

Studying at the Jyväskylä University of Applied Sciences

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	none	1	4,35%					
2.	some	10	43,48%					
3.	sufficient	11	47,83%					
4.	too much	1	4,35%					
Yhteensä		23	100%					

Personal study planning

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	none	0	0,00%					
2.	some	3	27,27%					
3.	sufficient	7	63,64%					
4.	too much	1	9,09%					
Yhteensä		11	100%					

Career planning (professional goals)

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	none	0	0,00%					
2.	some	3	30,00%					
3.	sufficient	7	70,00%					
4.	too much	0	0,00%					
Yhteensä		10	100%					




Learning styles

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	none	0	0,00%					
2.	some	9	100,00%					
3.	sufficient	0	0,00%					
4.	too much	0	0,00%					
Yhteensä		9	100%					



Time management

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	none	0	0,00%					
2.	some	4	66,67%					
3.	sufficient	2	33,33%					
4.	too much	0	0,00%					
Yhteensä		6	100%					



Cultural issues/differences (Finland vs your culture)

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	none	1	7,14%					
2.	some	5	35,71%					
3.	sufficient	8	57,14%					
4.	too much	0	0,00%					
	Yhteensä	14	100%					



Study techniques

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	none	0	0,00%					
2.	some	1	20,00%					
3.	sufficient	4	80,00%					
4.	too much	0	0,00%					
	Yhteensä	5	100%					




Study problems

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	none	0	0,00%					
2.	some	5	71,43%					
3.	sufficient	2	28,57%					
4.	too much	0	0,00%					
	Yhteensä	7	100%					



Identifying personal strengths and weaknesses

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	none	0	0,00%					
2.	some	1	33,33%					
3.	sufficient	2	66,67%					
4.	too much	0	0,00%					
	Yhteensä	3	100%					

Personal strengths development


	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	none	0	0,00%					
2.	some	2	50,00%					
3.	sufficient	1	25,00%					
4.	too much	1	25,00%					
	Yhteensä	4	100%					

Handling weaknesses



	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	none	0	0,00%					
2.	some	2	66,67%					
3.	sufficient	0	0,00%					
4.	too much	1	33,33%					
	Yhteensä	3	100%					

Personal problems




	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
--	---------	-----------	-----------	-----	-----	-----	-----	------

1.	none	0	0,00%	
2.	some	3	100,00%	
3.	sufficient	0	0,00%	
4.	too much	0	0,00%	
Yhteensä		3	100%	

Motivation

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	none	0	0,00%					
2.	some	1	33,33%					
3.	sufficient	2	66,67%					
4.	too much	0	0,00%					
Yhteensä		3	100%					

Language studies

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	none	0	0,00%					
2.	some	9	47,37%					
3.	sufficient	9	47,37%					
4.	too much	1	5,26%					
Yhteensä		19	100%					





Other, please specify.

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	none	0	0,00%					
2.	some	0	0,00%					
3.	sufficient	0	0,00%					
4.	too much	0	0,00%					
Yhteensä		0	100%					





How satisfied you were/are with the counselling and tutoring. As a(n) #D1# my counselling and tutoring was:

Satisfaction with the counselling

Finland and Jyväskylä

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	5 (high)	2	11,11%					
2.	4	6	33,33%					
3.	3	8	44,44%					
4.	2	2	11,11%					
5.	1 (low)	0	0,00%					
Yhteensä		18	100%					

Orientation in everyday life (accommodation, services, free time etc.)

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	5 (high)	2	12,50%					
2.	4	7	43,75%					
3.	3	6	37,50%					
4.	2	1	6,25%					
5.	1 (low)	0	0,00%					
Yhteensä		16	100%					

Studying at the Jyväskylä University of Applied Sciences

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	5 (high)	2	8,70%					
2.	4	9	39,13%					
3.	3	10	43,48%					
4.	2	1	4,35%					
5.	1 (low)	1	4,35%					
	Yhteensä	23	100%					

Personal study planning

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	5 (high)	2	18,18%					
2.	4	3	27,27%					
3.	3	5	45,45%					
4.	2	1	9,09%					
5.	1 (low)	0	0,00%					
	Yhteensä	11	100%					

Career planning (professional goals)

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	5 (high)	3	30,00%					
2.	4	3	30,00%					
3.	3	4	40,00%					
4.	2	0	0,00%					
5.	1 (low)	0	0,00%					
	Yhteensä	10	100%					

Learning styles


	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	5 (high)	0	0,00%					
2.	4	3	33,33%					
3.	3	2	22,22%					
4.	2	4	44,44%					
5.	1 (low)	0	0,00%					
	Yhteensä	9	100%					

Time management



	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	5 (high)	1	16,67%					
2.	4	4	66,67%					
3.	3	1	16,67%					
4.	2	0	0,00%					
5.	1 (low)	0	0,00%					
	Yhteensä	6	100%					

Cultural issues/differences (Finland vs your culture)





	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	5 (high)	2	14,29%					
2.	4	4	28,57%					

3.	3	8	57,14%	
4.	2	0	0,00%	
5.	1 (low)	0	0,00%	
Yhteensä		14	100%	


Study techniques

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	5 (high)	0	0,00%					
2.	4	3	60,00%					
3.	3	2	40,00%					
4.	2	0	0,00%					
5.	1 (low)	0	0,00%					
Yhteensä		5	100%					


Study problems

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	5 (high)	0	0,00%					
2.	4	1	14,29%					
3.	3	3	42,86%					
4.	2	1	14,29%					
5.	1 (low)	2	28,57%					
Yhteensä		7	100%					




Identifying personal strengths and weaknesses

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	5 (high)	0	0,00%					
2.	4	3	100,00%					
3.	3	0	0,00%					
4.	2	0	0,00%					
5.	1 (low)	0	0,00%					
Yhteensä		3	100%					

Personal strengths development

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	5 (high)	0	0,00%					
2.	4	4	100,00%					
3.	3	0	0,00%					
4.	2	0	0,00%					
5.	1 (low)	0	0,00%					
Yhteensä		4	100%					

Handling weaknesses

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	5 (high)	0	0,00%					
2.	4	1	33,33%					
3.	3	1	33,33%					
4.	2	1	33,33%					
5.	1 (low)	0	0,00%					
Yhteensä		3	100%					

Personal problems

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	5 (high)	0	0,00%					
2.	4	0	0,00%					
3.	3	3	100,00%					
4.	2	0	0,00%					
5.	1 (low)	0	0,00%					
Yhteensä		3	100%					

Motivation

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	5 (high)	0	0,00%					
2.	4	1	33,33%					
3.	3	2	66,67%					
4.	2	0	0,00%					
5.	1 (low)	0	0,00%					
Yhteensä		3	100%					

Language studies

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	5 (high)	4	21,05%					
2.	4	6	31,58%					
3.	3	5	26,32%					
4.	2	4	21,05%					
5.	1 (low)	0	0,00%					
Yhteensä		19	100%					

Other, please specify.

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	5 (high)	0	0,00%					
2.	4	0	0,00%					
3.	3	0	0,00%					
4.	2	0	0,00%					
5.	1 (low)	0	0,00%					
Yhteensä		0	100%					

In your opinion as a(n) #D1#, did you receive sufficient counselling and tutoring when you asked for?

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	none	1	4,00%					
2.	some	6	24,00%					
3.	sufficient	18	72,00%					
4.	too much	0	0,00%					
Yhteensä		25	100%					

**As a(n) #D1# I received structured tutoring or counselling before
Tutoring/counselling before***At my home institution*

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	none	5	20,00%					
2.	some	13	52,00%					

3.	sufficient	7	28,00%	
4.	too much	0	0,00%	
Yhteensä		25	100%	

In my secondary education

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	none	8	32,00%					
2.	some	9	36,00%					
3.	sufficient	7	28,00%					
4.	too much	1	4,00%					
Yhteensä		25	100%					

Tutoring/counselling about

At my home institution


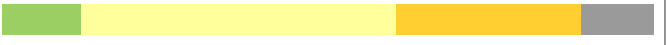
	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Studying at the Jyväskylä University of Applied Sciences	15	60,00%					
2.	Orientation in Finnish everyday life	9	36,00%					
3.	study related issues	13	52,00%					
4.	personal related issues (strengths, weaknesses, motivation)	9	36,00%					
Yhteensä								

In my secondary education

	Vastaus	Lukumäärä	Prosentti	20%	40%	60%	80%	100%
1.	Studying at the Jyväskylä University of Applied Sciences	12	48,00%					
2.	Orientation in Finnish everyday life	7	28,00%					
3.	study related issues	17	68,00%					
4.	personal related issues (strengths, weaknesses, motivation)	13	52,00%					
Yhteensä								

Online counselling

	I completely agree (Arvo: 4)	I agree (Arvo: 3)	I disagree (Arvo: 2)	I completely disagree (Arvo: 1)	Not sure (Arvo: 0)	Yhteensä
could be more on the R5-platform						100 %

(avg: 2,91)						
is not necessary (avg: 2,00)						100 %
is provided sufficiently (avg: 2,82)						100 %
Yhteensä	12 %	41 %	25 %	13 %	8 %	